サイマル・インターナショナル主催 Elite Asia社協力

IR通訳ワークショップ



IR通訳というと、金融・財務・経営などの専門知識も必要、かつ企業と投資家の間のやり取りをスムーズに進めるためのコミュニケーターとしての役割も担うため、コミュニケーションスキルも高い方が求められます。

本ワークショップでは、長年シンガポール在住会議通訳者としても、またIR通訳者としても企業から多くの信頼を寄せられている砂場裕理氏を迎え、IRミーティングを想定した実践的な逐次通訳ワークショップを開催します。



日時	2022/10/1(土)14:00~17:00 (シンガポール時間)
会場	Concorde Hotel Singapore (100 Orchard Road, Singapore 238840)
参加費	¥ 10,000
実施形式	対面
対象者	通訳実績 2年以上 ※参加ご希望者には通訳実績をご提出要
参加人数	10名程度 ※参加者多数の場合には抽選

講師 砂場裕理 氏(シンガポール在住 会議通訳者)

IRミーティングの場で使われる定番の表現や、用語についての解説に加え、事前準備やクライアントとのコミュニケーションのコツ、注意点など、経験者ならではの目線からミーティングを円滑に進めるTipsをお話します。実践演習もありますので、その場で講師から訳出に対するスペードバックを得られます。

詳細 るフィードバックも、得られます。

これからIR通訳の経験値を広げたい方も、現在すでに業務をされている方も、自分の訳を客観的に振り返る機会として、ぜひ奮ってご参加ください。

下記メールアドレス宛に、①参加希望の旨 ②お名前 ③メールアドレスをご連絡ください。

お申込み方法 事務局より申込フォームをお送りいたしますので、申込フォーム入力と実績表提出をもって、

事務局より申込フォームをお送りいたしますので、申込フォーム入力と実績表提出をもって、お申込みとして承ります。希望者多数の場合には抽選とさせていただきますので、その場合は、ご会ものである。

は、ご参加可否を事務局からご連絡いたします。

お問い合わせ

株式会社サイマル・インターナショナル シンガポールセミナー・WS事務局 (担当:近藤、佐藤)

E-mail: simul hrdev@simul.co.jp